

# A TENGERPART

## POLITIKAI NAPILAP

Magyarországi központi újság  
Kereskedelmi és híradóhivatali (telefon száma 12.)  
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.  
Nyomda telefonszáma (napárta előtt 729.)

Alapítványi szerkesztő:  
**MURAI JENŐ.**

**ELŐFIZETÉSI ÁR NYELYBEN ÉS VIDEKEN:**  
Egész évre . . . 28 kor. Negyed évre . . . 7. - kor  
Fél évre . . . 14. . . . . Egy hónapra . . . 2.40  
**EGYES SZÁM ÁRA FIUA EBAN 8 FILLÉR.**  
Hivatalos hirdetések 6 hasábon petit sorja 60 sz.

### A MÁV. díjemelése.

Jelentettük, hogy államvasutaink a közeli időben reformálni, emelni fogják áru díjszabásukat is. A MÁV. a tervezett tarifa reformot azonban nem az ország sajátos érdekeihez alkalmazkodva akarja életbe léptetni, hanem az osztrák és magyar monarchia vasutjaival közösen, azonos módon.

A reform lényege a következő:

A közönséges gyorsárak díjszabása változatlan marad. Ide tartoznak mindazon árucikkek, melyek a mérsékelt gyorsárak osztályába nincsenek sorozva.

Az utóbbi osztályból a közönséges gyorsárak osztályába akarják a következő árucikkeket átsorozni:

Állatok tejlve, bor, dió, ecet, fűszerek, egyes fűszerek, gabonaminták, ginszengyök, gyümölcsfák, szárított vagy sózott halak, hús, friss vagy füstölt húsárak, kávé, kávépótlék, méz, citrom és narancs, szőlő, élesztő, sör, sütemény (kenyér kivételével), szőlővíz lédában, szőlővíz, tepertő, tojás, túró, zsiradékok és vaj. (Ez az átklasszifikálás a MÁV. vonalain önmagában 80-90%-os díjemelést jelent.)

Üres zsákok és használt üres téjeskanalok gyorsáraként szállítva nem a II. osztály, hanem a mérsékelt gyorsárak díjtételei alapján fogják tarifálni. (MÁV.-on 30%-os díjemelést jelent.)

Emelni fogják a legesekélyebb fuvardíjakat is. Ezek a következők lesznek: közönséges gyorsáraknál 1 kor. 40 fill., régebben volt 60, most 80 fill., mérsékelt gyorsáraknál 1 kor., volt 60, illetve 80 fill.

Üres használt göngyöletek, visszamenőzők, teherdarabként szállítva, a II. osztályba tartoznának. (MÁV.-nál 53-60%-os díjemelés.)

Továbbá általános elv, hogy mindazon áruk, melyek eddig darabáraként szállítva, az A. osztályba tartoztak, a II. osztályba átklasszifikálhatók. Ily árucikkek pl. friss burgonya, ecet, gabona, hüvelyesek, liszt, egyéb élelmény, kenyér, olajpogácsa, rizs, szesz, kókoly, új zsákok. (MÁV.-nál 53-60%-os díjemelést jelent.)

Mindazon áruk pedig, melyek eddig darabáraként szállítva, a II. osztályba tartoztak, az I. osztály díjtételei alapján tarifálhatók. Megjegyzendő, hogy a II. osztályba tartozott a legtöbb, kis vagy középértékű árucikk, az I. osztályba pedig a nagyobb értékű iparcikkek és árucikkek. (Ez a klasszifikálás a MÁV.-nál 28-30%-os díjemelést jelent.)

A kezelési illetéket, mely a MÁV.-nál a 30%-os hadiadót bele nem számolva, kitért gyorsáraknál és teherdarabáraknál 100 kg.-ként 20, A. osztályú árucikkekénél 12, C. osztályúknál (fémárakénál) 8, I., II. és

X. kivételes díjszabásnál (burgonya, tűzifa, kavics, hazai szén stb.) 6 fillért, tekintet nélkül a küldemény minőségére és a megtett távosságra, e g y s é g e s pótdíjjal akarják megdrágítani.

Ez a pótdíj kitétele:

gyorsáraknál . . . . . 100 kg.-ként 50 f.,  
teherdarabáraknál . . . . . 100 kg.-ként 30 f.,  
koesirakomány áraknál 100 kg.-ként 16 f.

Ezek alapján pl. egy értékes iparcikkből álló koesirakomány gyűjtőáránál, melynek értéke sok tízezer koronát tesz ki, a díjemelés csak 16 korona volna és ugyanannyi kis távolságra szállítandó hazai szénnél, kavicsnál, cukorrépánál stb. is.

Bár a küldeményeknél a pótdíj volna: lovakkal m<sup>2</sup>-ként 100, más állatoknál 60 fill. Így pl. egy daraból álló koesirakomány ökörfuvardíja megdrágulna összesen 10 koronával, egy teljes koesirakomány, 60-80 darab hizott sertés pedig 20 koronával.

Mindazonkívül sok árucikket, 5000 és 10.000 kg.-nyi súlyban szállítva, magasabb árucsoportba akarnak sorozni.

Ily árucikkek volnaik egyes hulladékok, nyers pamut, esomagolatlan pamutszövetek, bauxit, sör, bor, fakéreg, papírlémez, tejás, különféle vasárak, nyers- és öskekvas, földkőszelvények, zsiradékok, szatenna, zsir, len, friss és füstölt hús, pamutfonalak, fűzelékanyag, cserzőanyag, üvegárak, nyers bőrök, fűrészelésfa, épületfa és egyéb faárak (gömb-, rózsefa stb. változatlanul maradnak), faszén, méz, esonokok, réz, cuxiv, mezőgazdasági gépek, szörpfe, dió, ásványvíz, dió, esomagolt és aszalt gyümölcs, mindenemű olajok, kővek stb.

Végül lényegesen emelni akarják a vasúti mellékletékeket is.

A nagyjában ismertett tarifareform ellen már állást foglalt a budapesti kereskedelmi és iparkamara, továbbá a GyOSz. stb., éles bírálat alá vette a tervezett tarifareformot a magyar mezőgazdaság sajtója is.

Általános felzúdulást okozott a tarifareform főleg azért, mert Magyarország ro-

vására osztrák érdekeket szolgálta. Az Ausztriából importált magas értékű iparcikkek fuvarköltisége ez a tarifareform ugyszólván nem is érintené, mert I. osztályúak, illetve gyűjtődíjszabásnál drágább árucsoportba nincsenek sorozva, a 100 kg.-ként 16 filléres pótdíj a kérdéses árucikkek magas értéke mellett figyelembe sem jöhet. Ellenben sajnos az általános 16 filléres illeték a magyar cukor-, szén-, vasipar stb., életgyökereiben megakadályozná a tervezett klasszifikálás a magyar fa-, gép-, növényi olaj-, ényv- ipart stb.

Súlyosan érintené a tervezett tarifareform a magyar kereskedést is. A kezelési illetékek lényeges emelése sújtja elsősorban a közvetítő kereskedést, mert ez kénytelen ezt az illetéket úgy az áruk hozatalánál, mint továbbításánál ismételtten levéni.

A mérsékelt gyorsárak, a tehér II. és A. osztályba sorozott áruk felklasszifikálásánál elsősorban a kiskereskedő sújtana, mert ezek páncen módjában minden egyes árucikkből teljes koesirakományt egy szorra hozza rá.

A mellékletékek megdrágulása, az üres használt göngyöletek szállítási díjainak emelése és tetemesen megdrágítaná a közvetítő kereskedés üzemi költségeit.

Remélhetőleg sikerülne fog az ország iparának, kereskedésének és mezőgazdaságának együttes és erélyes állást foglalásával a tervezett tarifareform életbe léptetését megakadályozni, mely tarifareform szemorú állapotunkat drasztikusan jellegzi.

Ezt a tarifareformot az osztrák paritáshivatalok eszelték ki. Elismeret szakavatottsággal dolgozták ki Ausztria javára, de Magyarország kárára. S ezt a reformtervet ugyszólván szöszereint fogadják el az ország érdekeinek képviselésére hivatott szakközegyeink, ezzel dokumentálva bánulati nemlétünket, ebből dokumentálva bánulati nemlétünket és gazdasági viszonyainkban való teljes járatlanságunkat.

(H. M.)

## Eredménytelen olasz ellentámadások.

Súlyos harcok a szarmarinoi előgyelzárónál. - Az olaszok az Etsch mögé vonulnak vissza. - Oroszország hűzeledik a hivatalos békekötéshez. - Clemencaan háborús riadózik.

### Orosz-román harctér.

**VEZERKARUNK JELENTÉSE**

**BUDAPEST, nov. 21. (Hivatalos.)**

Nincs külföldi jelentés.

A vezérkar főnöke.

**NEMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, nov. 21. A nagy főhadiszállás jelentés:

Nagyobb harc eseményei nem voltak.

Ludendorff, első főhadiszállásvezető.

### Olasz harctér.

Vezérkarunk jelentését tegnap Leg-  
újabb-rovatunkban közöltük.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 21. A nagy főhadiszál-  
lás jelenti:

Az olaszok erős ellentámadásai azok  
ellen az állások ellen, amelyek a Monte  
Tomba északi lejtőjén elfoglaltak, tegnap  
elkeseredett harcokra vezettek. Tüzérsé-  
günk és géppuskáink tüze a sűrű fűmögék-  
ben rohamozó ellenség sorait megrettítette,  
gyalogságunk pedig visszavetette a táma-  
dókat kiinduló állásukba. Ezen a harcra szá-  
kaszon az erős tűz tovább tart. A Piva alsó  
folyása mentén, nincs újság.

Ludendorff, első főszállásmester

### Balkán harctér

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 21. (Hivatalos.)

Nincs különös jelentenivaló.

A vezérkar főnöke.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 21. A nagy főhadiszál-  
lás jelenti:

##### Macedóniai arcvonal:

A Vardar nyugati partján bolgár ro-  
hamcsapatok be nyomultak a francia árkok-  
ba és foglyokat ejtettek.

Ludendorff, első főszállásmester.

### Francia-belga harctér.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, nov. 21. A nagy főhadiszál-  
lás jelenti:

##### Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonal:

A tüzérségi harc Flanktriában tegnap  
délután a Houthouster-erdőtől egészen  
Zandvoordeig jelen kékenyén fokozódott és  
éjjel is hankatlan erővel folyt Pühkapel-  
le és Pascheodaale mellett a harci terület  
erős ronboló tűz alatt állott. Az Artoisban,  
a Scarpe mindkét oldalán, Bellecournál és  
Quandahál szintén felégett a harci tevékeny-  
ség. Az ellenséges felderítő osztagokat kö-  
zelharcban visszavertük.

##### A német trónörökös arcvonal:

Soissonstól északra és a Meas keleti  
partján jelentékenyen fokozódott az állá-  
saink ellen irányuló tűz, amelyet a Champe-  
erde vidékén egy francia zászlóalj támadá-  
sa követett. A támadást az ellenség súlyos  
vesztései mellett visszavertük és foglyo-  
kat ejtettünk. Az ellenséget, amely az est  
folyamán még több ízben készülődni táma-  
dása megismétlésére, megsemmisítő tüzelé-  
sünkkel készületi állásában szétvertük.  
Verdunól északra és keletre osztagaink  
vállalkozásai sikerrel jártak.

Ludendorff, első főszállásmester

### IRESCIA KIÜRITÉSE.

LEGANO, nov. 21. Irescia kiürítése  
mégkezdődött. A munkálványokat már át-  
helyezték az ország belsejébe.

#### ESTI WOLFF-JELENTÉS.

BERLIN, nov. 21. A Wolff-ügynökség  
jelenti 21-én este: Pühkapelle és Pasche-  
odaale mellett tüzérségi tevékenység. Bapa-  
me és Peronne mellett a Cambraitn vezető  
ut mentén az angolok tért nyertek. Ellentá-

madásunk teljes erővel folytatásban van. A  
keleti fronton semmi jelentős esemény.  
Olasz fronton nincs újság.

#### KÁROLYI MIHÁLY BERNBEN.

BUDAPEST, nov. 21. Károlyi Mihály  
gróf tegnap Bezdube utazott, hogy részleve-  
gyen az e'halasztott berni konferencia elő-  
értekezletén.

#### A KÉPVISELŐHAZ TEGNAPI ÜLÉSE.

BUDAPEST, nov. 21. A képviselőház  
tegnapi ülését Szász ölnök délelőtti 10 óra  
kor nyitotta meg és mindenké'őt megemlé-  
kezett arról a balesetről, mely a királyt az  
Isonzo mellett érte és a Ház örömet fejezte  
ki öfelsége szerencsés megmenekülése fe-  
lett. Azután kegyeteljes szavakkal emlé-  
kezett meg Hegedüs János, Lönyay Géza  
és Kende Péter képviselők elhunytairól,  
majd bejelentette, hogy több képviselő sür-  
gős interpellációra kért és kapott enge-  
délyt.

Wekerle miniszterelnök beérjesz-  
tette a költségvetést és előterjesztette expo-  
zóját, ismertette annak sorait az ország  
pénzügyi helyzetét. Az állam rendes kiadá-  
sai 118 millióval emelkedtek a múlt évvel  
szemben, ezekben nem foglalhatók a há-  
borus költségek. Ezek összege eddig 16 mil-  
liárd és fedezetükről gondoskodás történt.  
Javaslatban hozza a jövedelmi adó feleme-  
lését, a nőtlenség megadóztatását és a há-  
borus gyereségadónak 60 százalékra való  
felemelését. Ugyanez kiterjeszkedik a rész-  
vénytársaságok háborus nyereségadójárta  
is. Megadóztatják továbbá a börtönre és  
és felmenik a só és szeszes italok fogyasztá-  
si adóját.

Gracsák igazságügyminiszter és Se-  
rényi kereskedelemügyi miniszter több-  
rendbeli javaslatot terjesztenek be.

Tisza István gróf napirend előtti fel-  
szólalásban kifogásolja Hadik miniszternek  
a lapokban megjelent ömá nyilatkozatát,  
mely szerint a gazdasági kérdéseknek a kö-  
zös miniszteri tanácskozásokon való tárg-  
yalása nem képez közös ügyet.

Hadik miniszter kijelenti, hogy a kö-  
zös miniszteri tanácskozásokon nem hoztak  
végérvényes határozatokat.

Elnök az ülést délutáni 3 óráig fel-  
függesztí. A délutáni ülésen

Tisza István gróf interpellál a hon-  
gyel kérdésben és kérde' Wekerle miniszter-  
elnököt, hogy hajlandó-e felvilágosítani ad-  
nász ebben az ügyben tartott konferenciá-  
ról.

Wekerle miniszterelnök kijelenti,  
hogy a tanácskozások még folyamatban  
vannak és befejezésük előtt nem nyilatko-  
zhatok ebben a kérdésben.

Perényi Zsigmond a Reichsratban  
elhangozt magyarcellenes eszén támadások  
miatt interpellál. Azt mondja, hogy ezek a  
támadások nagy felháborodást keltenek  
Magyarországon, mert aljasabbnak az uton-  
ások orv támadásainál. Utónások ellen me-  
dig jegyverrel védekeznek az ember. Nagy  
hibának mondja, hogy az osztrák miniszter-  
elnök és a Reichsrat önlé' nem állnak a  
vissza ezeket a támadásokat, amelyek je-  
kintetelen az osztrákok — jnyelők —  
azonosítják magukat a csehekkel. Figyel-  
mezteti Auszriát, hogy vigyázzon, nehogy  
Magyarországon felütközödjék a „Las-  
von Osztráchi" jelzava.

Andrássy Gyula gróf szintén cseh  
támadások miatt interpellál. Nem dől a tá-  
madásokból, mert a kormányunk megvéd

benünket ezekkel szemben. A csehek prog-  
ramja nevétséges.

Polónyi Géza azt a véleményét nyil-  
vánítja, hogy a csehek támadásaitól szem-  
ben a perszonális unió megvalósítása nyújt-  
ja a leghatósabb védelmet.

Wekerle miniszterelnök azt feleli  
az interpellálóknak, hogy Auszria illeté-  
kes fokozni semmi súlyt sem tulajdonítá-  
nak a Sztanokok támadásainak. A király  
felháborozott öt annak kijelentésére, hogy  
még a lehetősége is ki van zárva Magyaror-  
szág területi integritása, vagy független-  
sége megsértésének. Minden ilyen kísérlet-  
nek az uralkodó felségjogát teljes érvénye-  
sítésével szálkama szembe.

A miniszterelnök válaszáat tudomásul  
veszik.

Fényes László a csehek buraarula-  
sáit sorolja fel, melyeket a hadseregben a  
háboru folyamán elkövettek.

Szurmay honvédelmi miniszter  
ideiglenes válasza után az ülés esti 10 óra-  
kor véget ért.

## HIREK.

— Ferenc József király halálának év-  
fordulója. Ma egy esztendője, hogy néhai  
Ferenc József királyunk elköltözött az e'ök  
sorából. Fiume városának közönsége kegye-  
lelteljesen ülte meg az agg király halála-  
nak évfordulóját. Az állami és városi köz-  
épületeken gyászlobogók lengtek, az isko-  
láknak szünetelt a tanítás, és mindenütt ke-  
gyeletteljes szavakkal üdöztek a megdi-  
csült uralkodó emlékének. A Domtemp-  
omban megjelent Jekelfalussy Zoltán kir-  
kormányzó, Vio polgármester, Istvánovics  
altábornagy, a komzu i kar, valamint a kor-  
mányozóság, a város, az állami hivatalok ve-  
zető tisztviselői és számos katonatiszt.

— A kormányzó elutazása. Jekelfalus-  
sy Zoltán kormányzó hűdfén, november 26-  
án több napi tartózkodásra Budapestre utá-  
zik, ahol több Fiumét illető fontos ügyet  
fog az illetékes minisztériumokban elin-  
tézni.

— Új levéltétyek. Legközelebb 35, 40  
fillér és 3, 5 és 10 korona értékű postabé-  
lyegyek becsúlnak forgalomba. A 35 és 40  
filléres postabélyegekhez a forgalomban 2  
—25 fillér értékű aranyat ábrázoló új pos-  
tabélyegek rajza, a koronaértékű új postabé-  
lyeghez pedig az 50 f, 2 korona értékű or-  
szágzászló ábrázoló új postabélyegek rajza  
használatba. Az új 35 f-es bélyeg színe  
éőök vörösbarna; a 40 f-esé sötét olajzöld;  
a 3 koronásé fekete és ibolya koraiben indi-  
gókék; az 5 koronásé osokadébbarna; a 10  
koronásé lilavörös koraiben kékesibolya. A  
35 és 40 filléres postabélyegtel minden pos-  
tabélyeg és értékkikérsítő köteles áru-  
szaki; a 3, 5 és 10 korona postabélyegket  
ellenben csak a postahivatalok. A régi ki-  
adású „arany madaras" összes postabélye-  
gek s az ezek felhasználására készült hadi-  
segélybélyegek, továbbá a kormányzati can-  
kibélyegek érvényessége 1917 december  
végével megszűnik.

— A feladó címének feltüntetése a  
postaküldeményeken. A posta és távírda  
vezérigazgató intézkedésére ezenal Ausz-  
ria, Bosznia-Hercegovina és Németország  
kifejezéssel, egyéb külföldre szülő közönsé-  
ges és hivatali levelezésnél küldemények

fideitve a szalag vagy keresztelés alatt feladott sajtótermékeket) s érvekkelvek a feladó nevének és pontos címének a küldemény külsején való fel tüntetése kötelező. A hivatalok erre a szabályra a feladók figyelmét minden adandó alkalommal hívják fel. Abban az esetben, ha a feladó ennek a szabálynak eleget nem tett volna, de kitéte az egyébként is nyitva feladandó küldemény tartalmából megállapítható, a küldeményt ennek pótlása végett a feladónak adják vissza. De ha a feladót megállapítani nem lehet, a küldemény az illetékes cenzurabizottsághoz, illetőleg az illetékes könyvtár-kezelő bizottsághoz továbbítandó. — A közönséget külön is figyelmeztetjük, hogy a belsőki, valamint azokban a viszonylatokban is, amelyekben a feladó nevének feljegyzése nem kötelező, mindig ajánlatos a feladó nevének és címének feljegyzése a levélpostai küldeményekről, abból a célból, hogy a küldemények kézbesíthetetlen ség esetén a feladónak visszaközbesíthetők legyenek.

— **Halálozás.** Ma délelőtt 10 órakor hirtelen meghalt Piazza Mercati 4. sz. alatti lakásán Kalmár Mór, a helybeli Levi-féle szappangyár üzletvezetője. Az ottani közbeesésben álló tagja volt Fiume kereskedői ágának. Néhány hét előtt hirtelen rosszul lett, fogta el és hosszabb ideig a helybeli szentotthonban ápolták. Ottan egy hét előtt került ki és már annyira javult állapotba, hogy ismét hivatala után látgatható. Ma délelőtt otthon tartózkodott és mielőtt felesége a közeli vásárosutakban járt bevásárolni, hirtelen meghalt. Halála a helybeli Levi, Kalmár és Heinrich családokat borította gyászba. Pénteken délelőtt 10 órakor temetik lakásáról.

— **Elhárta a lábát.** Ladorovich Mária 57 éves drágnál földműves felesége az uton és eltört a jobb lábát. Behozták a fiumei kórházba.

— **Hirtelen rosszul lett.** Baccina Maria 56 éves mosolygós és kedves asszony ma délelőtt rosszul lett és eszméletlenül esett össze a Via Fosco-ban. A mentők a kórházba szállították.

— **A vásártíztes razzija.** Springhet vásártíztes feljelentette a rendőrséget. Feljelentés Franciaországban tett, mert 2-korona 20 fillért arult a literenként a tejét. A rendőrség 12 órai elzárásba ítélte. — A vásártíztes feljelentette az esküvőtől Osenberg Antal pékért is, mivel évezhetetlen kenyereket árult. A rendőrség 50 korona pénzbüntetésre ítélte.

— **Züllött leányok.** A rendőrség nyolc leányt tartóztatott le különböző zugszaló udvarok és az utcán, mivel erkölcsötlen életre adták magukat. Valamennyit megbüntetik és azután eladományozták a városból.

— **Verekedés után.** Tomljanovich Aldo 13 éves fiú összeverekedett egy társával, akit a kórházban behozták a fejét. A verző fiút a mentők részességtől első segélyben.

— **Az értéktől stérül.** Ma budapesti zóna-értéktől: Magy. Hitel 1260, Osztr. Hitel 1900, Magy. Bank 886, Adria 1860, A. Bank 1575, Bécsben a Lloyd 2185-öt zárolt.

— **Jegyezzenek hadikölcsönt.** A Tengerpart (Literale) Párizsban és minden városban a hivatalos ártoknál fogad el jegyzéseket a hadikölcsönt.

x **Apollo Mulató.** Estéről estére növekedő sikerrel kerül színpadra a Volta utcai Apollo Mulatóban a második félhavi novemberi műsor. Különösen a N á r a d i Artur szellemes magyar s német számai s D é n e s Jenő kiváló jellemkörték sikertel alakításai aratnak rengeteg sok tapsot. Lola Irén magyar táncénekesnő, Klenner Anni lábujhegytáncosnő, Rolly Ronelli, Hajnal Klári és a többi szerződött tag szintén nagyban hozzájárul a siker emeléséhez. A családok által is megtekinthető decens műsor tisztán magyar és német nyelvű. Az előadások pont 8 órakor kezdődnek.

## LEGUJABB.

### AZ OLASZOK AZ ETSCH MÖGÉ VÖNULNÁK VISSZA.

LUGANO, nov. 21. Olasz katonai kritikusok legújabb közleményéből kitűnik, hogy a főparancsnokság nem a Piave vonalát akarja tartani. A piavei harcok csak visszavonulási harcok jelenségével bírnak, amelyek feladata, hogy a kétségtelenül az Etschnél levő védvonalat betámadására az előkészületeket megkönnyítsék.

### BASSANO FELE NYOMULUNK ELŐRE.

BERLIN, nov. 21. A svájci határról jelentik, hogy súlyos harcok folytak a San Martino völgyzárónál. A szövetségesek előnyomulása elérte a Brenta szakadék szakaszát. A magyar-osztrák s német csapatok Bassanoba törtek, ahol nagy sikágra nyílt az út.

### VEZÉRKARUNK DÉLI JELENTESE.

BUDAPEST, nov. 21. A sajtóhadiszállásról jelentik 21-ikén déli 11 óra: Az alsó Piavenál az orosz tüzesség természetén összeütközött a keleti parton levő helységeket. Egyéb ként nincs jelentőséget való.

### EGY BUVÁRHÁJO BRAVURJA.

BERLIN, nov. 21. A Wolff-ügynökség jelentik: Buvárhajók egyiké, melynek parancsnoka Wendlandt főhadnagy, november 11-én a szirial partoknál elsüllyesztett egy nagy angol monitort és egy torpedózárt. Az ellenség vesztesége emberekben érdektelen.

### OROSZORSZÁG KÖZEL A HIVATALOS BÉKEKÜTÉSHEZ.

STOCKHOLM, nov. 21. A Tichingén jelentik: Diplomáciai utój Stockholmba azon hír érkezett, hogy Oroszország már nem áll távol a hivatalos békekötéstől. A bolsevik uralmat az egész országban egyre jobban ismerik el. Békékövetések Oroszország nagy tömegében nagy tetszéssel találkoznak.

### CLEMENCEAU PROGRAMJA.

PARIS, nov. 21. A Havas-ügynökség jelentik: Clemenceau felolvasta a kamarában kormánynyilatkozatát. Kijelentette, hogy megkésztetett erőfeszítéssel akarjuk a háborút folytatni és teljes győzelmet remélünk. Sohasem volt Franciaországban olyan kifejezetten szükséges, hogy eljen és növekedjen, mint most. A háború kitörése óta minden kormányunknak ez volt vezérlő elve és ragaszkodunk ehhez a nagy programhoz. Nagy katonáink vannak, nagy a törté-

Szöveg folytatása a 4-ik oldalon.

**Jegyezzen hadikölcsönt a Fiumei Kereskedelmi Bank R. T.-nál Adria palota, mely a legmesszebbmenő kedvezményeket nyújtja.**

### KÉT ELEGANSAN BUTOROZOTT SZOBA.

Fürdőszoba használatlan és villanyvilágításával azonnal kiadó. Via Flavio Giola I. II.

Az összes irodai munkálatokban járatos, több évi praxissal bíró hivatalnok ki a magyar, német és orosz nyelvet szóban és írásban tökéletesen bírja szerelné helyzetét javítani. Szíves ajánlatok „Szorgalmas” jelige alatt a kúrdoba keretnek.

### MAGYAR GYERMEKLEÁNY

Ki a gyermekszobákba is remélben tartatja, kerestetik 3 gyermekes úri házhoz. Cím: Góthardt Bacich palota IV. emelet.

Kalmár Katalin mélységes fájdalommal közli az egész rokonság nevében is, hogy szeretett férje

## Kalmár Mór

ma d. e. 10 órakor rövid szenvedés után meghalt.

A felejtetetlen megboldogult temetése pénteken, e hó 23-án d. e. 10 órakor lesz a Piazza Mercati 4. számú gyászházban.

Fiume, 1917. november 21.-én.

Minden külön értesítés helyett.

nevelők és tapasztalt vezéreink vannak, a kik megvalósítják történelmi feladatunkat.

### SÜLYOS TÁMADÁSOK

LLOYD GEORGE ELLEN.

LONDON, nov. 21. Az alsóházban Asquith után többen szólaltak fel s keményen kritizálták Lloyd George miniszterelnök politikáját. Wedgwood Lloyd tegnapi beszédét párisi beszédéhez képest sárgalmas visszavonulásnak nevezte. Pringle kijelentette, hogy Lloyd George szellem és tetterdjé dacára minden dologban, melyben az ország érdekéről van szó, tehetetlenek bizonyult. Mielőbbi lemondása érdekében áll az országnak.

### UTCAI HARCOK KIEWBEN.

ROTTERDAM, nov. 21. A Daily Chronicle jelenti Pétervártól: Kiewben elkésredett utcai harcok voltak. Ugy hirdik, hogy a cseh hadifoglyokból alakult cseh csapatok a kormányhoz pártoltak és most ők az urak Kiewben.

### A BERNI KONFERENCIA KUDARCA.

BERN, nov. 21. Ma vette kezdetét a berni pacifista összejövetel, melynek hangulatából kiderül, hogy maguk a résztvevők is kudarcnak tartják az összejövetelt.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

OLDBERGER M. és TÁRSA.

Budapest V.

Zrínyi utca 9

szállít

CONSUM CAKES-T

Catti György utóda

és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Állítja magát minden orvosi rendelés a zomán és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpapánok, az összes ásványvízek, toalettkékek, szépfőszerek stb. stb.

„LLOYD” NYOMDA

Részvény Társaság

Ciotta 27 FIUME Via Ciotta 27

(az Osztrák Magyar Bankkal szemben)

vállalja mindennemű hivatalos és kereskedelmi nyomtatványok, falragaszok, névjegyek, gyászjelentések és üzleti könyvek gyors és jutányos elkészítését.

Használt rövid

KÉTKERESKÉZIKOCSI megvételre kerestetik. Cím a kiadóban.

**Tisztviselők!**

**Kereskedelmi alkalmazottak!**

**Altisztek!**

**Munkások!**

Fiume és Susák területén negyedévi 5 koronáért

kapják A Tengerpart-ot házhoz szállítva.

Előfizetés bármely naptól Via Clotilde 4. I.

**Előfizetőink figyelmébe**

Kérjük mindama előfizetőket, kik

előfizetésükkel hátrulékban vannak, szive-

kedjenek az esedékes összeget posta útján,

küldőnccel vagy személyesen kiadói hiva-

tunkhoz Klótilde utca (Via Clotilde 4.

szám) I. emelet juttatni, mivel személyze-

tünk nagy része bevonult a katonasághoz

és nincs módunkban a nyugtákat vala-

mennyi előfizetőnknek házról-házra kifize-

tés végett elhozni.

**Magyar Forgalmi Bank**

**Részvénytársaság**

FIUME

Piazza Elisabetta 2.

a VII. magyar hadikölcsön hivatalos jegyzési helye.

Előnyös lombardfeltételek!

**Az Első Horvát Takarékpénztár**

fiumei fiókja

mint hivatalos aláírási hely elfogad aláírásokat a

hetedik hadikölcsönre (6 és 5 $\frac{1}{2}$  % -os járadékkölcsön)

az eredeti jegyzési áron és arra

a legelőnyösebb feltételek mellett kölcsön nyújt

**Pezsgődugókat**

használt nem műparafából, sem törötter, veszek bármily mennyiségben előzetes érdeklődés nélkül, utánvétellel 1.20 K. darabonként, használt palackdugót 25 K. kg.-ként. Új dugóra csak minta ellenében tesztek legmagasabb árajánlatot. — Robiesek Adolf, Budapest Nefelejts-utca 15.

**BUDAI**

szálló és kávéház. Fiume, Deák-Korzó. Mindennap d. n. 5-7-ig este 8-tól 11-ig. CZUTOR MIKLOS hegedűművész elsőrangú szalonzenekarával hangversenyek. Kávézó kávéházi italok Pontos kiszolgálás. 50 szállodai szoba. Tulajdonos BUDAI KAROLY

VALÓDI MAGYAR

**urasági borok**

jutányos áron kaphatók

FRANKL ARNOLD

borkereskedőnél, szabad kikötő.

Küposztasavanyításra alkalmas

HORDÓK

kaphatók az állomással szemben Viale Deák 38. szám.

**Ujságáruló**

**rikkancsokat**

jó kereset mellett felvesz

„A TENGERPART”

kiadóhivatala Via Clotilde 4. I. em.

**Ujságkihordókat**

(csak házhoz vitelre) jó fizetéssel felvesz esti 2 órára „A TENGERPART” kiadóhivatala Via Clotilde 4. Nők is jelentkezhetnek.